



N° de résolution
ou annotation

Procès-verbal du Conseil de la Municipalité de Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans

PROVINCE DE QUÉBEC
MRC DE -L'ÎLE D'ORLÉANS

Procès-verbal d'une session du conseil de la Municipalité de Saint-Pierre de-l'Île- d'Orléans, séance ordinaire du 7 novembre 2016, tenue à l'édifice municipal au 515, route des Prêtres, à Saint- Pierre de- l'Île- d'Orléans, à 20h, sous la présidence de Monsieur Sylvain Bergeron, maire.

Sont présents: M. Sylvain Bergeron → Maire

M. Claude Rousseau → Conseiller
Mme Nathalie Vézina → Conseillère
Mme Caroline Turgeon → Conseillère
M. Alain Dion → Conseiller
Mme Huguette Giroux → Conseillère
M. François Pichette → Conseiller

et tous formant quorum.

Le directeur général/secrétaire-trésorier, M. Gérard Cossette agit comme secrétaire d'assemblée.

1. OUVERTURE DE LA SÉANCE

La séance est ouverte à 20h par Monsieur le maire Sylvain Bergeron. Il constate la régularité de l'assemblée avec 6 conseillers (ères) présents (es) et souhaite la bienvenue à tous.

2. LECTURE ET ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

1. Ouverture de la séance et constatation de la régularité de l'assemblée
2. Lecture et adoption de l'ordre du jour
3. Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 1^{er} août 2016 ajourné au 29 août 2016

Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 12 septembre 2016

Adoption du procès-verbal du 3 octobre 2016 séance ordinaire

Adoption du procès-verbal du 18 octobre 2016 séance extraordinaire

Suivi du conseil mensuel

4. Gestion financière et administrative
 - a) Dépôt des rapports prévus au règlement de délégation sur la liste des dépenses incompressibles et par délégation
 - b) Adoption du projet de règlement #435-2016 sur le code d'éthique des élus
 - c) Adoption du règlement #436-2016 sur le code d'éthique des employés
 - d) Dépôt du rôle d'évaluation au 30 octobre
 - e) Avis de motion du règlement 2017 du taux de taxation, de tarification et de compensation
 - f) Plan d'intervention pour programmation de travaux de renouvellement des conduites d'eau potable, d'égout et des chaussées
 - g) Remboursement de contribuables pour taxes au crédit



N° de résolution
ou annotation

Procès-verbal du Conseil de la Municipalité de Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans

PROVINCE DE QUÉBEC
MRC DE -L'ÎLE D'ORLÉANS

- h) Demande du pacte rural 2016 (loisirs -pancarte- toit)
- i) Date de la réunion spéciale du budget 2017
- j) Plan de l'architecte pour l'aménagement du bureau municipal
- k) Paie des élus

5. Sécurité incendie

- a) Plan des visites de prévention des pompiers
- b) Renouvellement du contrat des pagettes de pompiers

6. Réseau routier

7. Hygiène du milieu

- a) Rapport des mesures d'accumulation des boues 2016
- b) Mandat pour acceptation de la soumission d'appel d'offre d'ingénierie pour réalisation des plans et devis de la Zone Est secteur 1,2,3.

8. Aménagement, urbanisme et développement

- a) Période de consultation sur le projet de règlement numéro 2016-02 modifiant le schéma d'aménagement révisé 2001 de la MRC de l'île d'Orléans
- b) Demande de noms de rue et acceptation par la toponymie
- c) Demande de subvention à l'IRDPQ
- d) Entente SHQ vs Villa des Bosquets pour supplément de loyer
- e) Modification du 1^{er} projet de règlement #434-2016 de zonage (chatterie-chenils-cabanon)

9. Loisirs et culture

- a) Contribution à l'Organisme l'OPP
- b) Planification des loisirs- location
- c) Demande de contribution de la politique familiale pour remboursement d'une inscription pour patinage artistique

10. Lecture de la correspondance

- a) Remerciements par le Chœur d'Érica
- b) Programme d'aide financière pour la récupération hors foyer

11. Rapport du maire

Dépôt du rapport annuel du maire

12. Rapport des délégués sur les comités

13. Affaires nouvelles

- a) Soirée des personnalités 2 billets

Période de questions du public

14. Levée de l'assemblée

Sur proposition de la conseillère Mme Caroline Turgeon et appuyé par le conseiller M. Claude Rousseau, il est résolu à l'unanimité des conseillers présents d'adopter l'ordre du jour.

ADOPTÉE.

1904-2016



N° de résolution
ou annotation

Procès-verbal du Conseil de la Municipalité de Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans

PROVINCE DE QUÉBEC
MRC DE -L'ÎLE D'ORLÉANS

3. LECTURE ET ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX

Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 1^{er} août 2016 ajournée le 29 août 2016

1905-2016

Sur proposition de la conseillère Mme Nathalie Vézina et appuyé par le conseiller M. Claude Rousseau, il est résolu à l'unanimité des conseillers présents d'adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du 1^{er} août 2016 ajournée au 29 août 2016.

ADOPTÉE.

Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 12 septembre 2016

1906-2016

Sur proposition du conseiller M. Alain Dion et appuyé par la conseillère Mme Huguette Giroux, il est résolu à l'unanimité des conseillers présents d'adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du 12 septembre 2016.

ADOPTÉE.

Adoption du procès-verbal du 3 octobre 2016 séance ordinaire

1907-2016

Sur proposition de la conseillère Mme Caroline Turgeon et appuyé par le conseiller M. François Pichette, il est résolu à l'unanimité des conseillers présents d'adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du 3 octobre 2016.

ADOPTÉE.

Adoption du procès-verbal du 18 octobre 2016 séance extraordinaire

1908-2016

Sur proposition du conseiller M. Claude Rousseau et appuyé par le conseiller M. François Pichette, il est résolu à l'unanimité des conseillers présents d'adopter le procès-verbal de la séance extraordinaire du 18 octobre 2016.

ADOPTÉE.

Suivi des procès-verbaux

4. GESTION FINANCIÈRE ET ADMINISTRATIVE

a) Dépôt des rapports prévus au règlement de délégation de la liste des dépenses incompressibles et par délégation et adoption des dépenses du conseil

1909-2016

Sur proposition de la conseillère Mme Nathalie Vézina et appuyé par le conseiller M. Claude Rousseau, il est résolu à l'unanimité des conseillers présents d'approuver la liste des dépenses du conseil, la liste des dépenses incompressibles et par délégation comprises entre le 1^{er} et le 30 août 2016 totalisant 127 883.15\$.

ADOPTÉE.

b) Adoption du projet de règlement #435-2016 sur le code d'éthique des élus

1910-2016

Sur proposition du conseiller M. Alain Dion et appuyé par le conseiller M. François Pichette, il est résolu à l'unanimité des conseillers présents d'adopter le projet de règlement #435-2016 sur le code d'éthique des élus.

ADOPTÉE.

c) Adoption du règlement #436-2016 sur le code d'éthique des employés

1911-2016

Sur proposition du conseiller M. François Pichette et appuyé par le conseiller M. Claude Rousseau, il est résolu à l'unanimité des conseillers présents d'approuver le règlement #436-2016 sur le code d'éthique des employés.

ADOPTÉE.



Procès-verbal du Conseil de la Municipalité de Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans

PROVINCE DE QUÉBEC
MRC DE -L'ÎLE D'ORLÉANS

N° de résolution
ou annotation

d) Dépôt du rôle d'évaluation au 30 octobre 2016

Le directeur général/secrétaire-trésorier reçoit le dépôt du rôle au 30 octobre 2016 pour l'année 2016/2017/2018 au montant de 259 464 070\$ augmenté à 260 163 020\$

e) Avis de motion du règlement #437-2017 du règlement du taux de taxation, de tarification et de compensation

La conseiller M. François Pichette donne avis de motion qu'il sera présenté à une séance ultérieure un projet de règlement #437-2017 du taux de taxation, de tarification et de compensation.

f) Plan d'intervention pour programmation de travaux de renouvellement des conduites d'eau potable, d'égout et des chaussées.

Le directeur général adjoint nous informe que nous n'avons pas l'obligation de faire un plan d'intervention considérant que c'est un prolongement de réseau.

g) Remboursement de deux contribuables pour taxes 2016 au crédit.

Sur proposition de la conseillère Mme Caroline Turgeon et appuyé par le conseiller M. Alain Dion, il est résolu à l'unanimité des conseillers présents de rembourser le contribuable portant le numéro matricule 6093 76 3573 00 0000 au montant de 143,84\$ et le contribuable 6194 27 9625 00 0000 au montant de 279,81\$.

ADOPTÉE.

1912-2016

h) Demande du pacte rural 2016 (loisirs-pancartes-toit de piscine).

Sur proposition de la conseillère Mme Nathalie Vézina et appuyé par le conseiller M. François Pichette, il est résolu à l'unanimité des conseillers présents de présenter les dépenses de la pancarte de l'entrée de l'île, de l'organisation de l'activité du golf et du toit de la piscine.

ADOPTÉE.

1913-2016

i) Date de la réunion spéciale du budget

La date retenue pour l'adoption des prévisions budgétaires 2017 est le 14 décembre 2016 à 19h. L'avis sera affiché sur le site Webb.

j) Plan de l'architecte pour l'aménagement du bureau municipal

Sur proposition de la conseillère Mme Huguette Giroux et appuyé par la conseillère Mme Caroline Turgeon, il est résolu à l'unanimité des conseillers présents de retenir le plan de l'architecte M. Gilles Laflamme selon l'option D du courriel du 2 novembre 2016 pour la préparation des plans et devis et documents d'appel d'offre.

ADOPTÉE.

1914-2016

k) Demande de prix pour acheter les équipements servant à enregistrer les séances du conseil

Sur proposition du conseiller M. Claude Rousseau et appuyé par la conseillère Mme Nathalie Vézina, il est résolu à l'unanimité des conseillers présents de demander des prix pour l'achat des équipements servant à enregistré les séances du conseil.

ADOPTÉE.

1915-2016

l) Paie des élus

Sur proposition du conseiller M. François Pichette et appuyé par le conseiller M. Alain Dion, il est résolu à l'unanimité des conseillers présents de demander que la paie des élus soit versé selon la fréquence de la paie des employés la première semaine du mois qui est un mercredi. **ADOPTÉE.**

1916-2016



N° de résolution
ou annotation

Procès-verbal du Conseil de la Municipalité de Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans

PROVINCE DE QUÉBEC
MRC DE -L'ÎLE D'ORLÉANS

5. SÉCURITÉ INCENDIE

a) Plan de visite de prévention des pompiers

On a eu la réponse du chef pompier. La planification est sur 5 ans.

b) Renouvellement du contrat des pagettes de pompiers

Sur proposition du conseiller M. Claude Rousseau et appuyé par la conseillère Mme Caroline Turgeon il est résolu à l'unanimité des conseillers présents de renouveler le contrat des pagettes chez Info Page pour une durée de trois ans à compter de la date des signatures au montant de 6,95\$ par pagettes pour les 18 pompiers, soit l'équivalent de 1501\$ par année plus taxes.

ADOPTÉE.

1917-2016

6. RÉSEAU ROUTIER

7. HYGIÈNE DU MILIEU

a) Dépôt du rapport des mesures d'accumulation des boues 2016

Le directeur général dépose le rapport des mesures d'accumulation de boues aux étangs.

b) Mandat pour acceptation de la soumission d'appel d'offre d'ingénierie pour réalisation des plans et devis de la Zone Est secteur 1,2, 3

Considérant que trois (3) entreprises ont déposé des offres de services pour réaliser les plans et devis et la surveillance du projet de prolongement du réseau d'égout sanitaire dans le secteur Est en réponse au devis d'appel d'offres de services professionnels #2016-01 déposé sur SEAO et dont le dépôt des offres était prévu le 31 octobre 2017 avant 11h00. Ces firmes sont : EXP, Tetra Tech et WSP.

Firme	Note technique	Prix	Pointage final	rang
EXP	75.5	178 636.66\$	7.02	2
Tetra Tech	78.5	180 855.68\$	7.10	1
WSP	74	181 947.94\$	6.82	3

Considérant la recommandation du comité de sélection de mandater le soumissionnaire ayant obtenu le meilleur pointage final, soit la firme Tétra Tech ;

1918-2016

Sur proposition du conseiller M. Alain Dion et appuyé par le conseiller M. François Pichette, il est résolu à l'unanimité des conseillers présents que le mandat de réaliser les plans et devis ainsi que la surveillance du projet de prolongement du réseau d'égout sanitaire dans le secteur Est soit confié à la firme Tétra Tech au montant de 180 855,68\$ taxes incluses ;

Que les documents d'appel d'offres de services professionnels, les addenda no 1 et 2, l'offre de services incluant toutes les annexes, l'offre de prix, ainsi que la présente résolution fassent foi de contrat intervenu entre les parties ;

Que la présente résolution soit transmise aux trois (3) firmes ayant déposé une offre de services ;

L'argent sera pris dans le règlement d'emprunt.

ADOPTÉE.

8. AMÉNAGEMENT, URBANISME ET DÉVELOPPEMENT



N° de résolution
ou annotation

Procès-verbal du Conseil de la Municipalité de Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans

PROVINCE DE QUÉBEC
MRC DE -L'ÎLE D'ORLÉANS

a) Période de consultation sur le projet de règlement numéro 2016-02 modifiant le schéma d'aménagement révisé 2001 de la MRC de l'Île d'Orléans

Le projet de règlement est conforme aux modifications demandées.

1919-2016

b) Demande de nom pour une nouvelle rue

Sur proposition du conseiller M. Alain Dion et appuyé par la conseillère Mme Huguette Giroux, il est résolu à l'unanimité des conseillers présents de demander au propriétaire actuel portant le matricule 6094-93-3306 de présenter trois noms de rue à la municipalité par ordre de priorité.

ADOPTÉE.

1920-2016

c) Subvention IRDPQ- résolution 1881-2016

Sur proposition de la conseillère Mme Nathalie Vézina et appuyé par le conseiller M. Claude Rousseau, il est résolu à l'unanimité des conseillers présents de ne pas donner suite à la résolution 1881-2016 parce que les services offerts ne sont pas d'ordre financier, mais plutôt de services consultatifs professionnels.

ADOPTÉE.

d) Entente SHQ vs Villa des Bosquets pour supplément

La demande a été faite à la SHQ pour recevoir le contrat à signer.

1921-2016

e) Modification du 1^{er} projet de règlement #434-2016 de zonage (chatterie-chenil-garage privé isolé)

Sur proposition du conseiller M. François Pichette et appuyé par le conseiller M. Claude Rousseau, il est résolu à l'unanimité des conseillers présents d'approuver le premier projet de règlement modifié portant le numéro #434-2016 de zonage sur les chatterie-chenil-garage privé isolé.

ADOPTÉE.

9. LOISIRS ET CULTURE

1922-2016

a) Contribution à l'organisme de l'OPP pour participation à la fête familiale

Sur proposition de la conseillère Mme Caroline Turgeon et appuyé par la conseillère Mme Nathalie Vézina, il est résolu à l'unanimité des conseillers présents de contribuer au financement de l'OPP pour la participation à la fête municipale au montant de 500\$.

ADOPTÉE.

1923-2016

b) Planification des loisirs

Sur proposition de la conseillère Mme Caroline Turgeon et appuyé par la conseillère Mme Huguette Giroux, il est résolu à l'unanimité des conseillers présents d'inscrire sur le site Internet la politique des loisirs, de modifier la procédure d'inscription dont l'adresse de retour des inscriptions doit être acheminé à la coordonnatrice des loisirs, laquelle prend charge des activités de réservation pour l'ensemble des loisirs incluant les réservations de salle et de gymnase. La coordonnatrice doit soustraire les plages du calendrier de réservation qu'elle prend pour les loisirs

ADOPTÉE.



N° de résolution
ou annotation

Procès-verbal du Conseil de la Municipalité de Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans

PROVINCE DE QUÉBEC
MRC DE -L'ÎLE D'ORLÉANS

c) Demande de remboursement pour la politique familiale pour remboursement d'une inscription pour patinage artistique à la Côte de Beaupré

1924-2016

Sur proposition de la conseillère Mme Caroline Turgeon et appuyé par le conseiller M. François Pichette, il est résolu à l'unanimité des conseillers présents de rembourser l'inscription de la fille de Mme Plante pour le patinage artistique à l'aréna de la côte de Beaupré au montant de 150\$ tel que défini dans la politique familiale.

ADOPTÉE.

10 CORRESPONDANCE

a) Remerciement pour le chœur d'Érica

b) Programme d'aide financière pour la récupération hors foyer

Nous avons reçu une subvention de Econo Entreprises Québec au montant de 6839\$ pour l'achat de 13 îlots.

11 RAPPORT DU MAIRE

Le maire fait rapport de ses activités durant le mois courant ainsi que sur les décisions et orientations de la MRC.

Dépôt du rapport annuel du maire

12 RAPPORT DES DÉLÉGUÉS SUR LES COMITÉS

Les conseillers présentent un compte rendu de leurs activités, des diverses rencontres avec les citoyens et recommandations pour la municipalité.

13. AFFAIRES NOUVELLES

a) Soirée des personnalités organisé pour le financement du Parc Maritime

1925-2016

Sur proposition du conseiller M. Alain Dion et appuyé par le conseiller M. Claude Rousseau, il est résolu à l'unanimité des conseillers présents de réserver deux billets pour un montant de 160\$.

ADOPTÉE.

PERIODE DE QUESTIONS

La période de questions commence à 21h35 et se termine à 21h55

14 LEVÉE DE LA SÉANCE

L'ordre du jour étant épuisé ;

En conséquence :

1926-2016

Sur proposition de la conseillère Mme Caroline Turgeon et appuyé par la conseillère Mme Huguette Giroux, il est résolu à l'unanimité des conseillers présents de levée la séance à 22h

ADOPTÉE.

Je, Sylvain Bergeron , ai approuvé toutes et chacune des résolutions contenues au présent procès-verbal, n'ayant pas aviser le directeur général/secrétaire-trésorier de mon refus de les approuver conformément à l'article 53 L.C.V.


M. Sylvain Bergeron, maire


M. Gérard Cossette

Directeur général/secrétaire- trésorier